联合国  $A_{/RES/70/223}$ 



大 会

Distr.: General 23 February 2016

## 第七十届会议

议程项目 26

## 2015年12月22日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/70/478)通过]

## 70/223. 农业发展、粮食安全和营养

## 大会,

**回顾**其 2010 年 12 月 20 日第 65/178 号、2011 年 12 月 22 日第 66/220 号、2012 年 12 月 21 日第 67/228 号、2013 年 12 月 20 日第 68/233 号和 2014 年 12 月 19 日第 69/240 号决议,

**又回顾**《世界粮食安全首脑会议宣言》,<sup>1</sup> 特别是全球可持续粮食安全罗马 五项原则,并注意到 2014 年 11 月 19 日至 21 日在罗马举行的第二届国际营养大 会通过的《营养问题罗马宣言》<sup>2</sup> 以及提出了一套供各国政府酌情采用的自愿政 策选项和战略的《行动框架》,<sup>3</sup>

**还回顾**《关于环境与发展的里约宣言》、 $^4$ 《21世纪议程》、 $^5$ 《进一步执行 21世纪议程方案》、 $^6$ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、 $^7$ 《可持续发展问题世界首脑会

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告,2002年8月26日至9月4日,南非约翰内斯堡》(联合国出版物,出售品编号:C.03.II.A.1和更正),第一章,决议1,附件。





<sup>1</sup> 联合国粮食及农业组织, WSFS 2009/2 号文件。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 世界卫生组织, EB 136/8 号文件, 附件一。

<sup>3</sup> 世界卫生组织, EB 136/8 号文件, 附件二。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号: C.93.I.8和更正),决议1,附件一。

<sup>5</sup> 同上,附件二。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> S-19/2 号决议,附件。

议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)、<sup>8</sup> 《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、<sup>9</sup> 《2005 年世界首脑会议成果》、<sup>10</sup> 《发展筹资问题多哈宣言:审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议结果文件》、<sup>11</sup> 2010 年大会关于千年发展目标的高级别全体会议成果文件、<sup>12</sup> 《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》、<sup>13</sup> 《小岛屿发展中国家快速行动方式》(萨摩亚途径)<sup>14</sup> 以及 2013 年 9 月 25 日大会主席召开的关于继续推进实现千年发展目标努力的特别会议的成果文件,<sup>15</sup>

**回顾** 2012 年 6 月 20 日至 22 日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会题为"我们希望的未来"的成果文件, <sup>16</sup>

**重申**其题为"变革我们的世界: 2030 年可持续发展议程"的 2015 年 9 月 25 日第 70/1 号决议,其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的目标和具体目标,承诺做出不懈努力,使这一议程在 2030 年前得到全面执行,认识到消除一切形式和表现的贫困,包括消除极端贫困,是世界的最大挑战,对实现可持续发展必不可少,并决心采用统筹兼顾的方式,从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展,还将在巩固实施千年发展目标成果的基础上,争取完成它们尚未完成的事业,

**又重申**其关于《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》的 2015 年 7 月 27 日第 69/313 号决议,该《议程》是《2030 年可持续发展议程》的 组成部分,及对它的支持和补充,并有助于将其关于执行手段的具体目标与具体 政策和行动结合起来,再次作出强有力的政治承诺,在各级本着全球伙伴关系和 团结精神应对挑战,为实现可持续发展筹措资金和创造有利的环境,

表示关切由于在世界不同区域波及发展中国家特别是粮食净进口国粮食危机的多方面复杂原因及其对粮食安全和营养产生的后果,各国政府、民间社会和国际社会需要采取全面和协调一致的短期、中期和长期对策,重申粮食不安全和营养不良的根源是贫穷和不公平,仍关切粮食价格过度波动对战胜贫穷与饥饿以及对发展

<sup>8</sup> 同上, 决议 2, 附件。

<sup>9 《</sup>发展筹资问题国际会议报告,2002年3月18日至22日,墨西哥蒙特雷》(联合国出版物,出售品编号: C.02.II.A.7),第一章,决议1,附件。

<sup>10</sup> 第 60/1 号决议。

<sup>11</sup> 第 63/239 号决议, 附件。

<sup>12</sup> 第 65/1 号决议。

<sup>13 《</sup>第四次联合国最不发达国家问题会议的报告,2011年5月9日至13日,土耳其伊斯坦布尔》(A/CONF.219/7),第二章。

<sup>14</sup> 第 69/15 号决议, 附件。

<sup>15</sup> 第 68/6 号决议。

<sup>16</sup> 第 66/288 号决议, 附件。

农业发展、粮食安全和营养 A/RES/70/223

中国家努力实现粮食安全和改善营养状况并实现包括可持续发展目标在内的国际商 定发展目标,特别是与消除饥饿与营养不良有关的目标构成严重挑战,

**重申**必须支持作为确保今后50年非洲实现积极社会经济转型战略框架的《非 洲联盟2063年议程》及其十年行动计划,以及大会关于非洲发展新伙伴关系的 各项决议所载非洲大陆方案和各项区域倡议,如《非洲农业发展综合方案》,

**欢迎** 2015 年 10 月 12 至 15 日在罗马举行的世界粮食安全委员会第四十二届会议的成果,<sup>17</sup> 表示注意到委员会已认可《2014 年关于农业和粮食系统负责任自愿投资原则》,<sup>18</sup> 并回顾其《关于在国家粮食安全范围内对土地、渔场及林地保有权进行负责任治理的自愿准则》,<sup>19</sup>

**赞赏地注意到**包括联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、世界粮食计划署、世界卫生组织、联合国儿童基金会和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)在内的有关国际机构和组织在农业发展和加强粮食安全及改善营养成果方面开展的工作,

欢迎非洲联盟国家元首和政府首脑会议第二十三届常会通过的《关于加快农业增长和转型,促进共同繁荣和改善生计的马拉博宣言》,还欢迎 2015 年 1 月国家元首和政府首脑会议第二十四届常会启动的推动实现《2014 年马拉博农业承诺》的非洲联盟战略和路线图,

**重申**农业仍是发展中国家的一个重要和关键部门,注意到必须按照《多哈工作方案》、<sup>20</sup>世界贸易组织总理事会 2004年8月1日通过的框架和世界贸易组织 2005年通过的《香港部长级宣言》的任务规定,努力消除各种形式的保护主义并承诺进行全面谈判,以大幅扩大市场准入,大幅削减扭曲贸易的国家扶持,同时取消一切形式的出口补贴以及具有同等效果的所有出口处罚措施,

**又重申**基于充足食物权和人人免于饥饿的基本权利,人人有权获得安全、充足和有营养的食物,以便能够充分发展和维持个人体能和智能,并着重指出需要作出特别努力满足营养需求,尤其是妇女、儿童、老年人、土著人民和残疾人以及处境脆弱群体的营养需求,

**仍深为关切**根据联合国粮食及农业组织的最新估计,世界上有大约 7.93 亿人长期挨饿,即每 9 个人中就有 1 人长期挨饿,所有饥民的 98%生活在发展中国家,关切地注意到这一数字仍然特别高,还注意到发育迟缓是会员国必须应对的一个重要挑战,

15-16977 (C) 3/8

<sup>17</sup> 联合国粮食及农业组织, C 2017/19 号文件。

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> 联合国粮食及农业组织, C 2015/20 号文件, 附录 D。

<sup>19</sup> 联合国粮食及农业组织, CL 144/9 号文件(C 2013/20), 附录 D。

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> 见 A/C.2/56/7, 附件。

**又仍深为关切**数百万人民特别是撒哈拉以南非洲人民面临着持续的粮食不安全和营养不良,

**重申**迫切需要采取行动,应对气候变化对粮食安全的不利影响,消除粮食不安全和营养不良的根源,

**又重申**,除其他外,必须增强农村妇女、青年、小户农民和家庭农民的权能, 将其作为促进农业和农村发展、粮食安全和改善营养成果的关键力量,

欢迎落实 2015 国际土壤年和 12 月 5 日世界土壤日,使人们进一步认识和了解土壤对粮食安全和基本生态系统功能的重要性,期待落实 2016 国际豆类年,使人们进一步认识豆类作为旨在实现粮食安全和营养的可持续粮食生产的一部分所具有的营养惠益,

**又欢迎**举办主题为"滋养地球,为生命加油"的 2015 年米兰世界博览会,以及参与方为提请大众关注全球粮食安全和营养的重要性所作的努力,

表示赞赏地注意到联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金和世界粮食计划署 2015 年 7 月发布的题为"实现零饥饿:社会保护和农业投资的关键作用"的出版物,以及联合国粮食及农业组织发布的题为"2015 年粮食及农业状况:社会保护与农业:打破农村贫穷循环"的出版物,并注意到 2015 年世界粮食日的主题为"社会保护与农业:打破农村贫穷循环",

**认识到**需要除其他外增加对农业部门的公共和私人投资,以战胜饥饿和营养不良,促进城乡可持续发展,

表示注意到世界粮食安全委员会粮食安全和营养问题高级别专家小组关于 水利促进粮食安全和营养、可持续粮食系统中的粮食损失和浪费以及可持续渔业 和水产养殖促进粮食安全和营养的报告,

**回顾**《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》<sup>21</sup> 及其指导原则,又回顾该框架倡导在国家和地方各级定期开展备灾、救灾和恢复演习,以期确保迅速和有效应对灾害和相关流离失所问题,包括提供适合地方需要的基本食品和非食品救济物品,

**又回顾**可持续发展目标和具体目标是不可分割的整体,兼顾了可持续发展的 三个层面,承认实现目标 2 及其他可持续发展目标中相互关联的具体目标,除其 他外,对于消除饥饿和一切形式的营养不良至关重要,

**欢迎** 2015 年 10 月 22 日在米兰博览会上启动了可持续消费和生产模式十年 方案框架的可持续粮食系统方案, <sup>22</sup> 旨在加快向更可持续的粮食系统转移。

<sup>21</sup> 第 69/283 号决议,附件二。

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> A/CONF.216/5, 附件。

**强调指出**联合国发展系统包容性的重要性, 务必在执行本决议过程中不让任何国家落在后面,

- 1. 表示注意到秘书长的报告; 23
- 2. **强调指出**继续审议农业、发展、粮食安全和营养问题的重要性,鼓励会员国和所有利益攸关方在执行包括可持续发展目标<sup>24</sup> 在内的国际商定发展目标过程中适当考虑这一问题;
- 3. **重申**发展中国家决定本国粮食安全战略的重要性,重申改善粮食安全和营养状况既是一个全球挑战,也是一项国家政策责任,在消除贫穷框架内应对这一挑战的任何计划都必须在包容性进程中,与国家一级所有主要利益攸关方适当磋商,由国家拟定、设计、掌控、主导和构建,敦促会员国特别是受影响的会员国将粮食安全和营养定为高度优先事项,并在本国方案和预算中予以反映:
- 4. **促请**国际社会继续支持《非洲农业发展综合方案》及其成果框架,该框架是指导投资方案规划和执行工作综合方案的组成部分;
- 5. **欢迎**会员国为处理饥饿和一切形式营养不良问题作出更大政治承诺,在这方面,欢迎"增强营养"运动,并鼓励会员国在全球和国家两级参与该运动,以进一步减少全球饥饿和一切形式营养不良,特别是妇女尤其是孕妇和哺乳妇女以及2岁以下儿童的饥饿和营养不足;
- 6. **又欢迎**世界卫生大会为解决全球营养不良问题制订的六个全球营养目标;<sup>25</sup>
- 7. **表示注意到** 100 多个国家、公司和民间社会组织为到 2020 年将发育迟缓儿童人数减少 2 000 万而签署的《全球营养促成长契约》以及为支持这一目标作出的财政承诺,还注意到于 2016 年举行的第二次营养促成长会议;
- 8. **欢迎**秘书长的"零饥饿挑战"和建立一个没有饥饿的世界的目标,表示注意到所有利益攸关方为克服饥饿和营养不良挑战在改进合作、协调和一致性方面取得的进展;
- 9. **强调指出**鉴于农业条件和农业系统的多样性,需要通过改善和力求确保市场和贸易体制的运作和加强国际合作,尤其是面向发展中国家的合作,以及增加对可持续农业、土地管理和农村发展的公共和私营投资等办法,扩大全球可持续农业生产并提高其产量,注意到这种公共和私人投资和参与也应在促进粮食安全、改善营养成果和减少不平等方面给地方小农户带来惠益;

15-16977 (C) 5/8

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> A/70/333。

<sup>24</sup> 第 70/1 号决议。

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> 世界卫生组织, WHA65/2012/REC/1 号文件, 附件二。

- 10. **确认**需要提高粮食和农业生产应对气候变化的能力,鼓励在各级作出努力,支持对气候敏感的农业做法,包括农林业、保护性农业、水管理计划、耐旱耐涝种子以及可持续牲畜管理,并采取措施提高弱势群体和粮食系统的抗灾能力,这些努力也会产生更广泛的积极影响,并强调适应气候变化是所有农民和粮食生产者特别是小生产者和家庭农业生产者的主要关切和目标;
- 11. **又确认** 2015 年 11 月 30 日至 12 月 13 日在巴黎举行的联合国气候变化框架公约缔约方大会第二十一届会议的成果,同时注意到气候变化对粮食安全的不利影响;
- 12. **重申**需要促进、加强和支持既可增强粮食安全,消除饥饿,又具有经济可行性的更可持续的农业,包括作物种植、畜牧业、林业、渔业和水产养殖业,同时保护土地、水、动植物遗传资源、生物多样性和生态系统,增强应对气候变化和自然灾害的能力,并确认需要保持有利于可持续高效粮食生产系统和确保粮食安全的自然生态进程;
- 13. **欢迎**《营养问题罗马宣言》<sup>2</sup> 以及规定一套自愿政策选项和战略供各国政府酌情使用的《行动框架》;<sup>3</sup>
- 14. **确认**粮食系统可在促进健康饮食和改善营养方面发挥重要作用,欢迎制定旨在消除一切形式营养不良和改造粮食系统的国家政策,以便向所有人提供营养饮食,同时重申为消除营养不良,必须同时加强保健、水和环境卫生系统;
- 15. **重申**健康的海洋生态系统、可持续农业、可持续渔业和可持续水产养殖对于增强粮食安全,获取充足、安全和营养的食物,以及为数百万人民特别是小岛屿发展中国家居民提供生计的至关重要作用;
  - 16. 承认社会保护方案和措施在减少贫穷和饥饿方面卓有成效;
- 17. **鼓励和确认**各级努力制订和加强社会保护措施和方案,包括制订扶助穷人和弱势群体的国家安全网和保护方案,例如,以工换粮和以现金支付工资方案、现金转移和补助券方案、学校供餐方案和母子营养方案,在这方面着重指出增加投资、加强能力建设和体制发展的重要性;
- 18. **呼吁**弥合在获得农业生产资源方面的性别差距,关切地注意到性别差距 在许多资产、投入和服务领域持续存在,强调指出需要投资和进一步致力于增强 妇女尤其是农村妇女的权能,满足她们自己和家庭的粮食和营养需要,并促使她 们享有适当的生活水平和体面的工作条件,保障她们的人身安全、充分获得土地 和自然资源以及进入地方、区域和全球市场;
- 19. **仍深切关切**在世界不同区域尤其是在撒哈拉以南非洲经常发生的粮食不安全和营养不良情况及其对健康和营养的持续负面影响,在这方面着重指出亟需在各级作出共同努力,以协调和有效的方式应对这种情况;

农业发展、粮食安全和营养 A/RES/70/223

20. **确认**土著人民和小农及其传统知识和种子供应系统在保持生物多样性和力求确保粮食安全和改善营养方面所具有的重要作用;

- 21. **表示注意到**联合国粮食及农业组织大会第三十八届会议的报告,<sup>26</sup> 和农业委员会第二十四届会议的报告,<sup>27</sup> 该报告表示支持全球重要农业传统体系概念并认识到传统体系对文化遗产、生物多样性和可持续发展所作贡献;
- 22. **强调**需要以可持续方式振兴农业部门,促进农村发展并力求确保粮食安全和营养,尤其需要在发展中国家开展这些工作,从而给所有可持续发展目标带来丰厚回报,并着重指出必须采取必要行动,更好地满足农村社区的需要,为此,除其他外,要给予农业生产者尤其是小生产者、妇女和青年、土著人民和处境脆弱的人们更多的机会,使其能够获得信贷和其他金融服务,进入市场,并获得可靠的土地保有权、医疗保健、社会服务、教育、培训、知识以及负担得起的适当技术,包括高效灌溉、废水处理回用、雨水采集与储存技术;
  - 23. 确认日益需要采取行动消除城市穷人的饥饿和营养不良;
- 24. **重申**需要努力对粮食安全和营养采取全面双轨办法,其中包括直接行动起来,立即解决最弱势群体的饥饿问题,实现中长期可持续农业、粮食安全和营养,以及制订农村发展方案,消除饥饿和贫穷的根源,包括在国家粮食安全框架内逐步实现充足食物权;
- 25. **又重申**需要推动大幅扩展粮食、营养和农业研究、推广服务、培训和教育以及对这些研究的各种来源的供资,以提高农业生产力和可持续性,从而加强农业,将其作为促进发展和增强抗灾能力的一个主要部门,以支持摆脱危机和冲击,更好地实现复苏,包括为此加强改革后的国际农业研究磋商组织的工作,以提高其对发展的影响,支持国家研究系统、公立大学和研究机构,促进根据相互商定的条件转让技术、自愿分享知识和做法并开展研究,以适应和减轻气候变化,改善在国家、区域和国际各级根据相互商定的条件公平获得研究成果和技术的机会,同时适当考虑到保护遗传资源;
- 26. **强调指出**一个普遍、有章可循、开放、非歧视和公平的多边贸易体制可促进发展中国家的农业和农村发展,有助于实现世界粮食安全和营养,敦促制定国家、区域和国际战略,以促使农民尤其是小农包括妇女包容性参与社区、国家、区域和国际市场;
- 27. **又强调指出**需要继续加强联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、世界粮食计划署、各区域委员会以及联合国系统所有其他相关实体和其他政府间组织、国际金融机构及国际贸易和经济机构之间,包括在秘书长全球粮食和营养

15-16977 (C) 7/8

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> 见联合国粮食及农业组织, C 2015/REP 号文件。

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> 见联合国粮食及农业组织, C 2015/21 号文件。

保障高级别工作队的支持下根据各自任务规定开展的合作,以提高各自的实效, 并加强与非政府组织以及公共和私营部门的合作,促进和加强旨在实现可持续农 业发展、粮食安全和营养的努力;

- 28. **确认**预警系统迄今作出的贡献,着重指出应以特别易受价格冲击和粮食紧急情况影响的国家为重点,在国家、区域和国际各级加强这些系统的可靠性和及时性:
- 29. **强调指出**需要大幅减少收获后粮食损失和浪费以及整个粮食供应链的浪费,为此除其他外进一步推广适当的收割做法、农产食品加工办法和适宜的储存和包装设施,并鼓励可持续的消费模式;
- 30. **重申**世界粮食安全委员会作为处理全球粮食安全和营养问题和主要机构所具有的重要作用和包容性,并注意到委员会可在支持落实可持续发展目标,尤其是与消除饥饿和营养不良有关的可持续发展目标方面发挥的作用:
- 31. **鼓励**各国适当考虑传播、宣传和执行世界粮食安全委员会 2012 年和 2014 年认可的《关于在国家粮食安全范围内对土地、渔场及林地保有权进行负责任治理的自愿准则》<sup>19</sup> 和《农业和粮食系统负责任自愿投资原则》; <sup>18</sup>
- 32. **促请**联合国系统相关机构在各自任务和资源范围内,确保在执行本决议过程中不让任何国家落在后面:
- 33. 请秘书长向大会第七十一届会议提出关于本决议执行情况的报告,并决定将题为"农业发展、粮食安全和营养"的项目列入大会第七十一届会议临时议程,除非在关于振兴第二委员会的讨论中另有商定。

2015年12月22日 第81次全体会议